



*La introducción de los nuevos sistemas presupuestarios ha supuesto no sólo un avance técnico, sino también un importante factor de reforma administrativa, dadas las implicaciones de todo tipo que su puesta en marcha supone. En su «Estudio», los profesores Gross y Curzon examinan la experiencia norteamericana en la aplicación del PPBS, efectuando un balance crítico de la misma. El interés de su trabajo trasciende los límites puramente nacionales al poner de manifiesto los problemas que puede suscitar la utilización del PPBS en los países en desarrollo, así como las interrelaciones que pueden suscitarse con el tema general de la reforma administrativa.*

*La posición de denunciantes y reclamantes particulares en el procedimiento administrativo y en el proceso contencioso-administrativo y su alcance constituyen el objeto del estudio realizado por Juan Ortiz de Mendivil, que se centra, especialmente, en el problema de la carga de la prueba. El «Estudio» incluye una amplia base jurisprudencial que es analizada críticamente por el autor.*



*L'introduction des nouvelles procédures budgétaires entraîne certes des avantages techniques mais cache aussi bien un puissant élan de réforme administrative en vue des divers conséquences de leur mise en place. Les Professeurs Gross et Curzon examinent l'expérience américaine PPBS et en établissent le bilan. Son travail dépasse les frontières nationales car l'on met en relief les problèmes découlant de l'emploi du PPBS dans les pays en voie de développement ainsi que ses interrelations avec le grand thème de la réforme administrative.*

*La position de dénonçants et réclamants dans la procédure administrative et le contentieux-administratif font l'objet du travail fait par M. Juan Ortiz de Mendivil axé, notamment, sur la charge de la preuve et appuyé sur une base de jurisprudence analysée par l'auteur.*



*The introduction of new budgetary procedures involves both a remarkable technical achievement and a main factor of administrative reform in view of the various consequences they bring forth. Professors Gross and Curzon review US PPBS experience. Their paper goes beyond any national interests to become a world-wide concern, since PPBS can raise problems specially serious in the background of developing countries, engaged in any kind of administrative reforms.*

*The position of denouncers and claimants in administrative procedures and administrative courts and their role, is the subject matter of the paper by Juan Ortiz de Mendivil which focuses upon the charge of the burden. The work includes a wide reperory of courts' decisions reviewed in full by the author.*

